Let's Look at Art!

Sazai Hall at the Temple of the Five Hundred Arhats, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____



Title: Sazai Hall at the Temple of the Five Hundred Arhats, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Artist: Katsushika Hokusai (1760–1849)

Year: c. 1830–32

Medium: Woodblock print, ink and color on paper

Museum: The Metropolitan Museum of Art, New York

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Distant Fuji
- ☐ A man pointing at Fuji
- ☐ Two people resting
- ☐ The wind bell

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. spiral ●	a. ● ながめ・景色
2. railing ●	b. ● 手すり
3. view ●	c. ● 指さす
4. point ●	d. ● らせん形の

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Sazai Hall at the Temple of the Five Hundred Arhats, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

railing / view / spiral / point

1. The hall had a _____ path inside.
2. People stand at the _____ and look at Fuji.
3. The _____ from the top was famous in Edo.
4. A man _____ at the mountain.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

People look at Mount Fuji from the top of the 'Sazai Hall' at the Temple of the Five Hundred Arhats, which stood in Honjo, Edo—now Ōjima in Kōtō Ward, Tokyo. Some lean on the railing and some point, each enjoying the view in their own way. This print is from Hokusai's 'Thirty-six Views of Mount Fuji,' and this impression is in the Metropolitan Museum of Art in New York.

1. The Sazai Hall Hokusai drew still stands in the same place. **T / F**
2. A hall with a similar spiral walkway, the Aizu Sazaedō, survives in Fukushima. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Why was it called the 'Sazai Hall'?

A. It was famous for turban-shell food
B. It stood by the sea
C. Its roof was shaped like a shell
D. Its inside path was a spiral like a shell

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Sazai Hall at the Temple of the Five Hundred Arhats, from Thirty-six Views of Mount Fuji

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. Mount / People / balcony / the / of / the / view / from / enjoy / Fuji .

_____

2. This / a / tall / on / wooden / is / hall / temple / a / balcony .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

railing / right / looking / people

This is a wooden balcony on a tall temple hall. Many _____(1)_____ are standing at the _____(2)_____. They are _____(3)_____ at Mount Fuji in the distance. On the _____(4)_____, two people are sitting and resting.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: enjoy the view — e.g. People enjoy the view of Mount Fuji from the balcony.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Hokusai showed most people from behind?

_____

Where is your favorite place to see a great view?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/ 授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）

Class

No.

Name

Answers & Notes

Sazai Hall at the Temple of the Five Hundred Arhats, from Thirty-six Views of Mount Fuji　冨嶽三十六景 五百らかん寺さざゐどう（葛飾北斎・c. 1830–32）

1 Find it!

Distant Fuji＝遠くの富士／A man pointing at Fuji＝富士を指さす人／Two people resting＝休む2人／The wind bell＝風鐸

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–d（spiral＝らせん形の）　2–b（railing＝手すり）　3–a（view＝ながめ・景色）　4–c（point＝指さす）

4 Fill in the blanks

1. spiral　The hall had a spiral path inside.
   そのお堂の中には、らせん形の通路がありました。
2. railing　People stand at the railing and look at Fuji.
   人びとは手すりのそばに立って富士山を見ています。
3. view　The view from the top was famous in Edo.
   上からのながめは江戸で有名でした。
4. points　A man points at the mountain.
   男の人が山を指さしています。

5 Read — T / F

【本文の訳】江戸の本所（今の東京都江東区大島）にあった五百羅漢寺の「さざえ堂」の上から、人びとが富士山をながめている場面です。手すりにもたれたり、指さしたりと、みんな思い思いに景色を楽しんでいます。北斎の「冨嶽三十六景」の1枚で、この画像はニューヨークのメトロポリタン美術館の摺りです。

1. **F**　北斎が描いたさざえ堂は、今も同じ場所に残っている。
   解説：今は残っておらず、寺も1908年に目黒へ移りました。
2. **T**　福島県には、よく似たらせん通路をもつ「会津さざえ堂」が残っている。
   解説：1796年に建てられ、国の重要文化財になっています。

6 Quiz

D　問：「さざえ堂」の名前の由来は？
選択肢：A サザエ料理が名物だった／B 海辺に建っていた／C 屋根がサザエの形だった／D 中の通路がサザエのようならせんだった
解説：らせん状の通路が、サザエの貝のようだったからです。

7 Put the words in order

1. People enjoy the view of Mount Fuji from the balcony.
   人びとはバルコニーから富士山のながめを楽しんでいます。
2. This is a wooden balcony on a tall temple hall.
   これは高いお堂の木のバルコニーです。

💡 enjoy the view（ながめを楽しむ）：enjoy the view で「景色を楽しむ」。旅行の英会話でもよく使います。

8 Complete the description

(1) people　(2) railing　(3) looking　(4) right

9 Describe（模範解答）

This is a wooden balcony on a tall temple hall. Many people are standing at the railing. They are looking at Mount Fuji in the distance. On the right, two people are sitting and resting.
これは高いお堂の木のバルコニーです。たくさんの人が手すりのそばに立っています。遠くの富士山を見ています。右では、2人が座って休んでいます。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Hokusai showed most people from behind?
   北斎はなぜ、ほとんどの人を後ろ姿で描いたのだと思いますか？
2. Where is your favorite place to see a great view?
   あなたのお気に入りの、景色のよい場所はどこですか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

顔が見えない人ばかり 手すりの前の人たちは、ほとんどがこちらに背中を向けて富士山を見ています。見る人も、絵の中の人と同じ方向を向いて、いっしょに富士をながめている気分になれる工夫です。右下で休む2人のうち、右の人は顔がこちらに見えています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：CC0（Wikimedia Commons）